

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 130 (2004)
Heft: 37: Architektur-Biennale

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DIVERSES

Zu verkaufen
ArchiCAD 8.1 1. Lizenz
 VP. 8000.– sFr.
 Architektur Vetterli, 079 431 07 59

Gesucht

Beteiligung

an einem kleineren Ingenieur- & Vermessungs-
 bureau

oder

Kauf

eines kleineren Ingenieur- & Vermessungsbureau
 im Raum espace Mittelland.

Nachrichten bitte an Chiffre Nummer K91237 B
 Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162,
 9001 St.Gallen.

Netzwerk:

**Der SIA fördert die interdisziplinäre
 Zusammenarbeit und sichert als
 massgebliche Berufsorganisation
 die Kontakte zu Behörden, zur
 Wirtschaft und zur Öffentlichkeit.**

sia

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
 Selnastrasse 16 CH 8039 Zürich
www.sia.ch



HOCHSCHULE
 FÜR TECHNIK
 ZÜRICH

Gehen Sie an den Start
 Die Weiterbildung zum Erfolg

Nachdiplomstudien FH

Informatik

Das Studium für Quereinsteiger

Innovation Engineering

Nachhaltig erfolgreich mit systematischer Innovation

IT-Reliability

Kompetenz in Zuverlässigkeit und Sicherheit bei ICT-Systemen

Patent- und Markenwesen

Für eine interessante Ingenieurkarriere

Prozessmanagement / Logistik

Die Fähigkeiten für Logistikmanagement

Wirtschaftsingenieur

Der Generalist mit Managementfähigkeiten

Dreisemestrige berufsbegleitende Weiterbildung
 zum Executive Master.

Infoapéro

Mittwoch, 22. Sept. und Mittwoch, 24. Nov. 2004
 18.15 Uhr an der Lagerstrasse 45

Hochschule für Technik Zürich

Lagerstrasse 45, Postfach 1568, 8021 Zürich
 Telefon 043 268 25 22, rektorat-t@hsz-t.ch

Mitglied der Zürcher
 Fachhochschule

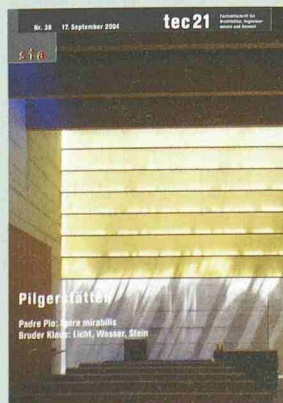
www.hsz-t.ch

Wir schicken Sie in die Wüste –

Entwicklungseinsatz mit

INTER TEAM
 Fachleute im
 Entwicklungseinsatz

Infos:
 Untergeisenstein 10/12
 Postfach, 6000 Luzern 12
 Tel: 041/ 360 67 22
www.interteam.ch



Vorschau Heft 38, 17. September 2004

Rahel Hartmann Schweizer

Padre Pio: Spira mirabilis

Rahel Hartmann Schweizer

Bruder Klaus: Licht, Wasser, Stein

IM GLEICHEN VERLAG ERSCHEINT

TRACÉS

Rue de Bassenges 4,
 1024 Ecublens
 Telefon 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

TRACÉS 15/16

Perceur Alptransit

Tagungen

«Rhythmuswechsel. Raumzeiten und Zeiträume»	Haus der Farbe. Eine Farb-, Raum- und Zeittrilogie. Ausstellung (Stadelhofer Passage, ab 14.9.), Abenddialog (Kirche St. Jakob, Zürich, 21.9., 18.30 h) und Fachtagung	Fachtagung: 22.9. 13.30–18 h Haus der Farbe, Zürich	Haus der Farbe, 8050 Zürich 01 493 40 93 Fax 01 493 41 92 www.hausderfarbe.ch
Ent-Hinderung: Mehr Bewegungsfreiheit für Menschen mit Behinderungen	Umwelt- und Gesundheitsschutz der Stadt Zürich. Öffentliches Symposium zum Thema behindertengerechte Mobilität im Rahmen des Zürcher Multimobil-Tages 2004	22.9. 9.30–16.50 h Paulus Akademie, Zürich	Anm. bis 15.9.: Inura Zürich Institut f. Stadtentwicklung, 8005 Zürich 01 563 86 91 www.inura.ch www.multimobil.ch
«Sorgen im Verkehrsparadies. Herausforderungen an die Freizeit- und Einkaufs-Mobilität»	Verein Metropole Schweiz. Tagung in Zusammenarbeit mit Baden Regio und dem Verkehrsforum der Stadt Baden aus Anlass des europäischen Mobilitätstages	22.9. 9–16.30 h Trafo-Center im ABB-Areal, Baden Nord	Geschäftsstelle Verein Metropole Schweiz, Pf. 8024 Zürich 01 262 74 77 www.metropole.ch.ch
Rundfahrt: Genossenschaftlicher Wohnungsbau in Zürich	Schweizerischer Verband für Wohnungswesen (SVW). Aktuelle Projekte, zum Teil noch in der Bauphase, werden besichtigt. Leitung: Michael Hauser, Amt für Hochbauten	23.9. 13–18 h Bahnhof Enge, Zürich, Bus Extrafahrt	SVW, 8057 Zürich 01 362 42 40 Fax 01 362 69 71 www.svw.ch/weiterbildung
Ökonomische Aspekte der Erholung im Wald	SIA-Fachverein Wald. Methoden und Berechnungsansätze zur Ermittlung von Wert, Preis und Kosten der Erholungsfunktion Wald	23.9. 9–17 h Hotel Olten	Pan Bern, Pf 7511, 3001 Bern 031 381 89 45 Fax 031 381 30 09 panbern@panbern.ch
Besichtigungstag in Wil SG: Baubiologie und Passivhaus	Genossenschaft Bildungsstelle Baubiologie (SIB). Gebaute Schulbau- und Wohnbeispiele mit Schwerpunkt Baubiologie und Passivhausbau	25.9. 9 h Wil SG	SIB, Andreas Graf, Eglistr. 8, 8004 Zürich 01 491 35 28 Fax 01 401 02 79
Nachhaltige Energieversorgung – Wege zur nachhaltigen Bereitstellung und Nutzung von Energie	Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW). Jahreskongress 2004. Verschiedene Fachreferate, Podiumsdiskussion	30.9. 10–17 h EPF Lausanne	Anm. bis 15.9.: SATW, Pf. 8023 Zürich 01 226 50 11 Fax 01 226 50 20 www.satw.ch

Weiterbildung

Fort- und Weiterbildungsprogramm der Bayerischen Architektenkammer	Bayerische Architektenkammer. Die Akademie für Fort- und Weiterbildung bietet für das zweite Halbjahr 2004 über 70 Veranstaltungen an. Akademieprogramm ab Sept. erhältlich	Div. Daten Sept.–Dez. Haus der Architektur, München	Bayerische Architektenkammer, D-80637 München + 49 89 13 98 80 32 www.byak.de
Energiestadt Erstfeld	WWF. Das Label «Energiestadt» erhalten Gemeinden mit einer konsequenten und ergebnisorientierten Energiepolitik. Umsetzung, Erfahrungen, Zukunft	30.10. Erstfeld UR	Anm. bis 30.9.: Bildungszentrum WWF, 3011 Bern 031 312 12 62 www.wwf.ch/bildungszentrum
«IMP Bauwissen – Erfahrung macht Schule»	IMP Bauwissen. Aus- und Weiterbildungskurse für Fachleute im Bereich Strassenbau. Asphalttechnologie Module 2, 3 und 4 (Beläge, Vertiefung, Projektierung, Instandstellung)	Nov. bis Dez. Oberbuchsiten SO	IMP Bautech AG, 4625 Oberbuchsiten 062 398 98 99 Fax 062 389 98 90 www.impbautest.ch
Weiterbildungskurse SIA 261 bis 267	SIA. Vermittlung der Normen und deren Anwendung in praxisorientierten Bemessungsbeispielen. Vollständiges Programm unter www.swisscodes.ch	Abendkurse in div. Fachhochschulen (FH) Blockkurse FH Chur u. Lugano	SIA, Kursadministration, 8039 Zürich 01 283 15 58, Fax 01 201 63 35 www.swisscodes.ch

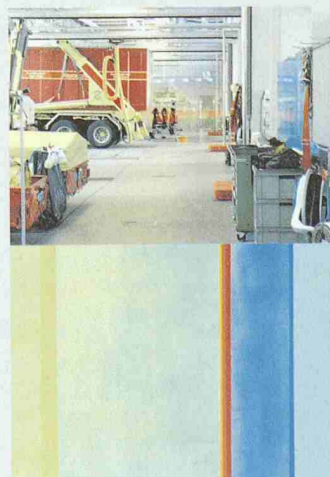
Ausstellungen

Städtebaulicher Ideenwettbewerb im Bahnhofsgelände der «Visionmitte»	Visionmitte. Ausstellung Ideenwettbewerb Campus FH Aargau mit Drittnutzungen an zentraler Lage beim Bahnhof Brugg-Windisch. Führungen: 18.9., 10 h, und 23.9., 19 h	11.–26.9. Do+Fr 17–21 h, Sa+So 10–17 h Markthalle Brugg-Windisch	Stiftungsrat Visionmitte, c/o Gemeindkanzlei, 5210 Windisch 056 460 09 40 Fax 056 460 09 48 www.visionmitte.ch
---	---	---	---

«Rhythmuswechsel»

(pd/aa) Das subjektive Zeitempfinden divergiert von der objektiven Zeitmessung. Wie ist dieses Phänomen erklärbar? Die Veranstaltungstrilogie «Rhythmuswechsel. Raumzeiten und Zeiträume», organisiert vom Haus der Farbe in Zürich, beleuchtet dieses Phänomen aus raumgestalterischer Sicht. Inwiefern können architektonische Strukturen und farbgestalterische Konzepte diesen «Rhythmuswechsel», den Bruch mit der objektiven Zeitmessung, unterstützen oder beeinflussen? Die endlosen Tage im Krankenhaus «verkürzen», den Genuss in einer

Wellnesslandschaft «verlängern»? Die Ausstellung in der Stadelhoferpassage in Zürich (14.9. bis Mai 05) zeigt Fotografien von Räumen, in denen der Alltagsrhythmus gebrochen wird, im Dialog mit farbigen Streifenbildern. Ein «Abenddialog» zum Thema Raum, Zeit, Farbe und Stimmung findet in der Kirche St. Jakob am Stauffacher in Zürich am 21.9. um 18.30 h statt. Die dritte Veranstaltung der Trilogie ist die Fachtagung am 22.9., 13.30–18 h, im Haus der Farbe. Auskünfte und Anmeldung: Tel. 01 493 40 93 oder www.hausderfarbe.ch.



Brandwache Zürich
(Bild: Sibylle Prestel)